



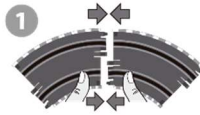
Corozamut

48cm x 96cm

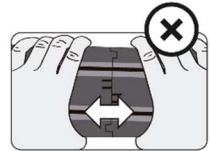
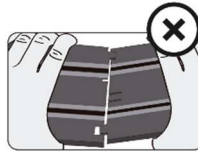
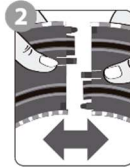
2,6m



- ▶ Assembly
- ▶ Montaje
- ▶ Montage
- ▶ Montagem
- ▶ Aufbau
- ▶ Assemblage



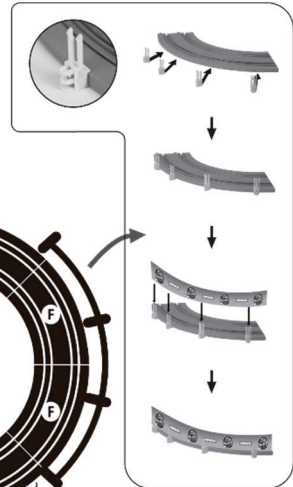
- ▶ Disassembly
- ▶ Desmontaje
- ▶ Démontage
- ▶ Desmontagem
- ▶ Zerlegung
- ▶ Demontage



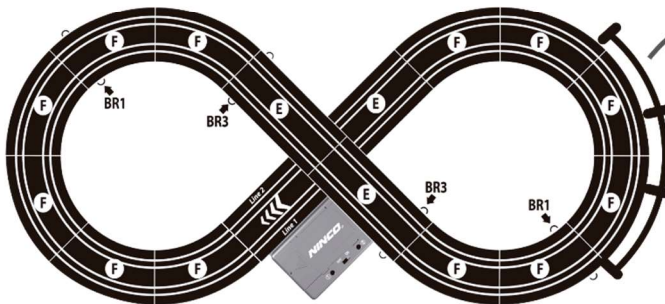
▶ Content • Contenido • Contenu • Conteúdo • Inhalt • Inhoud

x1	x3	x12	x4	x8	x8	x4	x1	x1

x1	x1	x1	x1



2,6m



48cm x 96cm



Corozamut

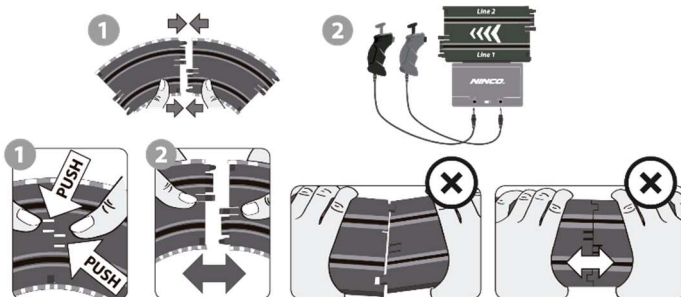
48cm x 96cm

2,6m

NINCO®

► **Assembly**
Montaje
Montage
Montagem
Aufbau
Assemblage

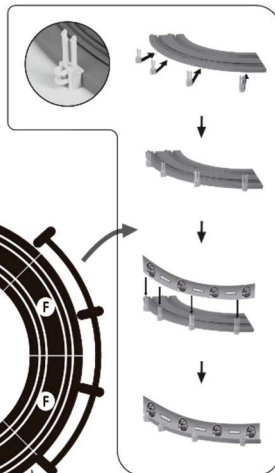
► **Disassembly**
Desmontaje
Démontage
Desmontagem
Zerlegung
Demontage



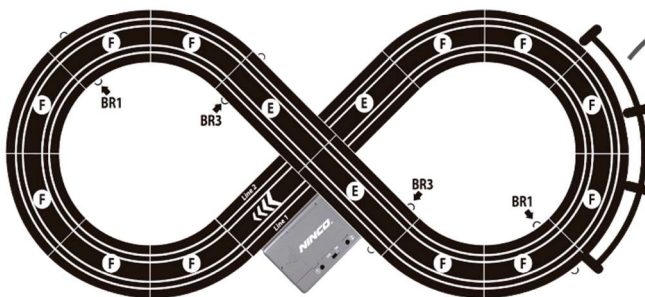
► **Content • Contenido • Contenu • Conteúdo • Inhalt • Inhoud**

x1	x3	x12	x4	x8	x8	x4	x1	x1

x1	x1	x1	x1



2,6m

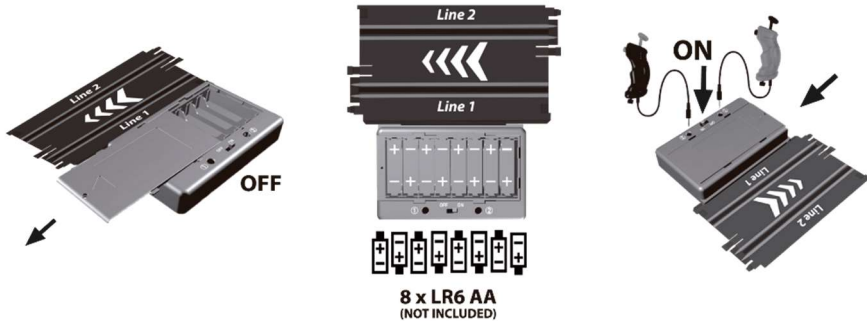


48cm x 96cm



Corozamut - DESERT

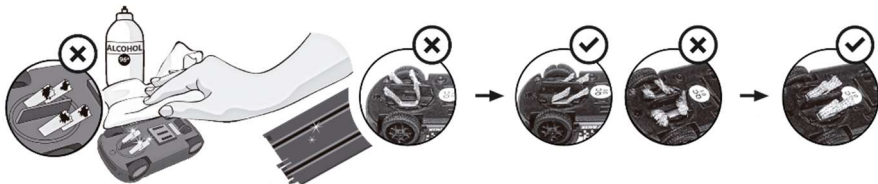
NINCO



- ▶ If the circuit does not work after assembly, check the following with the help of an adult: - Check that the tracks are properly connected - Make sure both batteries are placed in the connection track in the right direction and that they are not flat. - Check that no metal parts are causing a short circuit.
- ▶ Si está todo bien montado y no funciona tendrás que revisarlo con ayuda de alguna persona mayor: - Que las pistas están bien encajadas - Mira que la pista de conexión tenga las pilas colocadas y con la polaridad correcta o que no estén gastadas. - Comprueba que no haya ningún elemento de metal que pueda provocar un cortocircuito.
- ▶ Si tout est bien monté et que le circuit ne fonctionne pas, demande à un adulte de t'aider à vérifier: - Que les rails sont bien emboltés - Vérifie que les piles sont insérées dans la piste de connexion et que la polarité est correcte ou qu'elles ne sont pas usées. - Qu'aucun élément en métal ne peut provoquer de court-circuit.
- ▶ Se estiver tudo bem montado e o circuito não funcionar, um adulto terá de comprovar: - Que as pistas estão bem encaixadas - Verifica se caixa de junção têm as pilhas colocadas com a polaridade correta e que não estão gastas. - Que não há nenhum elemento de metal que possa provocar um curto-circuito.
- ▶ Wenn die Rennstrecke trotz korrekten Aufbaus nicht funktioniert, solltest Du mit einem Erwachsenen zusammen folgende Aspekte checken: - Die Pistensteile sind korrekt zusammengesetzt - Stelle sicher, dass die Batterien in den Anschlussgleis in der angegebenen Polrichtung eingelegt und nicht leer sind. - Überprüfe, ob eventuell ein Metallteil an der Strecke einen Kurzschluss verursacht.
- ▶ Is alles goed is gemonteerd en toch werkt de baan niet, controleer dan de volgende punten met behulp van een oudere persoon: - Zijn de banen goed aangesloten - V erbindingspoor of de batterijen correct in de afstandbedieningen geplaatst zijn, met de plus- en minpool in de juiste richting en of dat deze niet leeg zijn. - Ga na of er geen metalen onderdeel kortsluiting kan veroorzaken.

▶ Maintenance • Mantenimiento • Entretien • Manutenção • Wartung • Onderhoud

- Basic maintenance involves: Ensuring that car braids are clean to ensure increased track speed and grip. You can clean the tracks with a cloth moistened with alcohol.
- El mantenimiento básico es: Las trenillas del coche deben estar limpias para correr más y con mejor agarre en la pista. Puedes limpiar las pistas con un trapo humedecido en alcohol.
- Entretien de base: Pour que la voiture atteigne sa vitesse maximum et adhère bien au circuit, ses tresses doivent toujours être propres. Les rails peuvent être nettoyés avec un chiffon humidifié d'alcool.
- A manutenção básica consiste: As tranças do carro têm de estar limpas para ir mais depressa e com melhor aderência à pista. Pode limpar as pistas com um pano humedecido com álcool.
- Zur Grundwartung gehören folgende Aufgaben: Die Litzen der Autos sauber halten, damit die Autos schneller fahren und besseren Halt auf der Piste haben. Zur Reinigung der Piste kannst Du ein in Alkohol getränktes Tuch verwenden.
- Basisonderhoud: De strips van de auto moeten schoon zijn om sneller en met een betere grip op de baan te kunnen rijden. De banen kunnen worden gereinigd met een met alcohol bevochtigde doek.





Corozamut - DESERT



► Bridge · Puente · Pont · Ponte · Brücke · Brug

BR1



BR3



TURBO ON



TURBO OFF

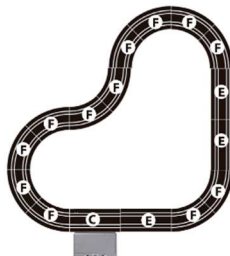
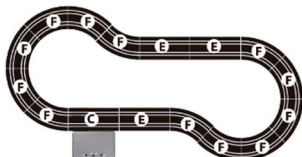
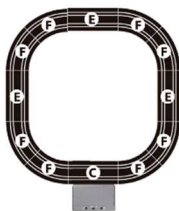


► Speed control screw
Control velocidad máxima
Régulateur de vitesse maximale
Controle de velocidade máxima
Drehzahlregelung Schraube
Snelheidscontrole schroef



4

Layouts for your challenge • Trazados para tu desafío • Tracés pour votre défi
Circuitos para seu desafio • Layouts für deine Herausforderung • Lay-outs voor jouw uitdaging





Corozamut - DESERT

NINCO**en****SAFETY RECOMMENDATIONS FOR PARENTS AND ADULTS**

Read these security recommendations carefully before giving the toy to the child and keep them for consultation in the future, since they contain important information.

WARNINGS! Not suitable for children under 3 years. Small parts. Choking hazard. Contains functional sharp edges. Electric toy. To be used under the direct supervision of an adult. Before giving the child the toy, make sure all the tracks and electrical connections are correctly assembled, and that there is no metallic element between the rails which could cause a short circuit. As with all electric toys, all necessary precautions must be taken to avoid electric shocks. Do not tamper with or modify the tracks, cars, and controllers. FDJ NINCO S.L.U. is not liable for any damage occurring due to the alteration, modification or incorrect use of the toy. Do not use this toy close to electrical or electronic apparatus which could affect its operation. The tracks connector are sensitive to electrostatic discharges for functional reasons. Avoid direct contact with the rails and handle the electrical connector by its protective plastic. The system may restart on contact with people or with electrostatically charged objects. It is important to keep the tracks completely clean. If the cars stop or their speed fluctuates in the presence of electromagnetic fields, this is considered to be acceptable functioning of the toy. In the case of a drop in power for any reason, the toy may completely restart. Track works with 8 batteries (not included), which must always be changed by an adult. Fitting the batteries (see drawing) - Use a screwdriver to open and close the battery compartment - Fit the batteries with the correct polarities as indicated in the drawing (picture) - Do not mix new batteries with old ones. Always replace all the batteries at the same time - Do not leave used batteries in the toy if it is not to be used for a long period - When using rechargeable batteries, remove them for recharging. They should always be recharged by an adult - Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries - Use only the recommended batteries - Do not short-circuit the battery terminals. Do not submerge the toy in water. Clean with a damp cloth. For more information on maintenance and safety, see www.fabricajuguetes.com. **GUARANTEE** this toy has a legal guarantee of 3 years from the date of purchase (certified with the proof of purchase). The guarantee does not cover any defects caused by incorrect use of the toy, incorrect installation or manipulation by the user. In the case of any problem or manufacturing defect, please contact the Consumer Service Department at FDJ NINCO S.L.U. It is advisable to conserve the packaging of the toy along with the proof of purchase in case it needs to be returned during the guarantee period.

es**RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD PARA PADRES Y ADULTOS**

Leer detenidamente estas recomendaciones de seguridad antes de entregar el juguete al niño y mantenerlas para futuras consultas ya que contienen información importante.

¡ADVERTENCIAS! No conveniente para niños menores de 3 años. Piezas pequeñas. Peligro de atragantamiento. Contiene bordes cortantes funcionales. Juguete eléctrico. Utilícelo bajo la vigilancia directa de un adulto. Antes de entregar el juguete al niño, asegúrese que las pistas y conexiones eléctricas están debidamente montadas y que no hay ningún elemento metálico entre los rales, podría causar un cortocircuito. Como todos los juguetes eléctricos, para evitar descargas eléctricas, deben tomarse las medidas de precaución necesarias. No manipule ni modifique las pistas, los coches, ni mandos. FDJ NINCO S.L.U. no se responsabiliza de las consecuencias producidas por una alteración, modificación o uso incorrecto del juguete. No utilice este juguete cerca de aparatos eléctricos o electrónicos, podría afectar al funcionamiento. Al contacto con personas u objetos cargados electrostáticamente, se puede producir el reinicio del sistema. Es importante mantener las pistas completamente limpias. Se considera un funcionamiento aceptable del juguete, si bajo campos electromagnéticos, los coches se detienen o su velocidad fluctúa. En caso de una disminución en la alimentación por cualquier causa, el juguete puede reiniciarse completamente. El circuito funciona con 8 pilas no incluidas, que siempre deben ser cambiadas por un adulto. Colocación de las pilas (ver dibujo): - Utilizar un destornillador para abrir y cerrar el compartimento de las pilas. - Colocar las pilas respetando las polaridades, tal como se indica en el dibujo. No mezclar pilas nuevas con pilas viejas. Reemplazarlas siempre todas a la vez. - No dejar las pilas usadas dentro del juguete, cuando no se utilize durante un largo periodo de tiempo. - En caso de utilizar pilas recargables: retirar las pilas para su carga; siempre deben ser recargadas por un adulto. - No recargar pilas no recargables. - Usar sólo las pilas recomendadas. Las pilas agotadas deben retirarse del juguete. - No crear cortocircuitos con los bornes de las pilas. No sumerja el juguete en agua. Limpiar con un paño húmedo. Para más información sobre mantenimiento y seguridad consulte www.fabricajuguetes.com. **GARANTÍA:** Este juguete, tiene un periodo de garantía legal de 3 años, desde la fecha de compra (certificada con el comprobante de compra). La garantía no cubre los desperfectos originados por un uso ajeno al juguete, por una instalación incorrecta o por una manipulación efectuada por el usuario. En caso de tener algún problema o defecto de fabricación, póngase en contacto con el Departamento de Atención al Consumidor de FDJ NINCO S.L.U. Es conveniente conservar el embalaje del juguete por si fuera necesario devolverlo, así como el comprobante de compra, durante el periodo de garantía.

fr**RECOMMANDATIONS DE SÉCURITÉ À L'ATTENTION DES PARENTS ET DES ADULTES**

Lisez attentivement ces recommandations de sécurité avant de donner le jouet à l'enfant et conservez-les pour référence, car elles contiennent des informations importantes.

ATTENTION! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Petits éléments. Danger d'étouffement. Ce jouet présente des bords coupants fonctionnels. Jouet électrique. À utiliser sous la surveillance d'un adulte. Avant de donner le jouet à l'enfant, assurez-vous que les pistes et connexions électriques sont correctement montées et qu'il n'y a aucun élément métallique entre les rails car cela pourrait provoquer un court-circuit. Comme avec tous les jouets électriques, pour éviter toute décharge électrique, prenez les mesures de précaution nécessaires. Évitez de manipuler ou de modifier les pistes, les voitures, et les télécommandes. FDJ NINCO S.L.U. n'est en aucun cas responsable des conséquences induites par toute altération, modification ou mauvaise utilisation du jouet. N'utilisez pas ce jouet à proximité d'appareils électriques ou électroniques car cela pourrait altérer son fonctionnement. Les pistes et les connecteurs sont des parties sensibles aux décharges électrostatiques pour des raisons fonctionnelles. Évitez tout contact direct avec les rails et prenez le connecteur du transformateur par sa protection en plastique. Le système est susceptible de se réinitialiser en cas de contact avec une personne ou des objets chargés électrostatiquement. Il est important de veiller à ce que les pistes soient entièrement propres. On considère que le jouet fonctionnera de manière acceptable si lorsqu'il est soumis à des champs électromagnétiques, les voitures s'arrêtent ou leur vitesse fluctue. En cas de baisse de l'alimentation pour quelle raison que ce soit, le jeu peut se réinitialiser entièrement. Le circuit fonctionne avec 8 piles non fournies. Les piles doivent être installées par un adulte. Placement des piles (voir illustration) - Utilisez un tournevis pour ouvrir et fermer le compartiment des piles - Placer les piles en respectant leur polarité, comme indiqué sur l'illustration - Ne pas mélanger les piles neuves et usagées. Toujours remplacer l'ensemble des piles en même temps - Ne pas laisser les piles usagées dans le jouet, si ce dernier n'est pas utilisé pendant une longue période - En cas d'utilisation de piles rechargeables : retirer les piles à recharger ; ces dernières doivent toujours être rechargées par un adulte - Ne pas recharger de piles non rechargeables. Veuillez utiliser que les piles recommandées. Les piles déchargées doivent être retirées du jouet - Ne pas créer de court-circuit avec les bornes des piles. Ne plongez pas le jeu dans de l'eau. Nettoyez-le avec un chiffon humide. Pour plus d'informations sur l'entretien et la sécurité, consultez www.fabricajuguetes.com. **GARANTIE:** Ce jeu a une période de garantie légale de 3 ans, à compter de la date d'achat (certifiée sur le justificatif d'achat). La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'une cause indépendante du jouet, d'une mauvaise installation ou d'une manipulation effectuée par l'utilisateur. En cas de problème ou de défaut de fabrication, contactez le service client de FDJ NINCO S.L.U. Nous vous conseillons de conserver l'emballage du jouet, ainsi que le justificatif d'achat, pendant la période de garantie au cas où il serait nécessaire de le rendre.

pt**RECOMENDAÇÕES DE SEGURANÇA PARA PAIS E ADULTOS**

Leia atentamente estas recomendações de segurança antes de dar o brinquedo à criança e guarde-as para consulta futura, uma vez que contém informações importantes

AVISOS! Contraindicado para crianças com menos de 3 anos. Pequenas partes. Risco de asfixia. Este brinquedo possui bordos cortantes funcionais. Brinquedo elétrico. A utilizar sob a vigilância directa de adultos. Antes de entregar o brinquedo à criança, assegure-se que as pistas e ligações eléctricas estão devidamente montadas e que não há nenhum elemento metálico entre os carris, poderia causar um curto-circuito. Como todos os brinquedos eléctricos, para evitar descargas eléctricas, devem tomar-se as medidas de precaução necessárias. Não manipule nem modifique as pistas, os carros, e comandos. A FDJ NINCO S.L.U. não se responsabiliza pelas consequências produzidas por uma alteração, modificação ou uso incorrecto do brinquedo. Não utilize este brinquedo perto de aparelhos eléctricos ou electrónicos, poderia afectar o funcionamento. Ao contacto com pessoas ou objetos carregados electrostáticamente, pode-se produzir o reinício do sistema. É importante manter as pistas completamente limpas. Considera-se um funcionamento aceitável do brinquedo, se, sob campos electromagnéticos, os carros param ou a velocidade flutua. Em caso de uma diminuição na alimentação por qualquer causa, o brinquedo pode reiniciar completamente. O circuito funciona com 8 baterias não incluídas. As baterias devem ser instaladas por um adulto. Colocação das pilhas (ver ilustração) - Utilizar uma chave de fendas para abrir e fechar o compartimento das pilhas. - Colocar as pilhas respeitando as polaridades, tal como indicado na ilustração - Não misturar pilhas novas com pilhas velhas. Substitua-las sempre todas de uma vez. Não deixar as pilhas gastas dentro do brinquedo se não for utilizado durante um longo período de tempo - No caso de utilizar pilhas recarregáveis: retirar as pilhas a carregar; devem sempre ser recarregadas por um adulto - Não recarregar pilhas não recarregáveis. - Utilizar apenas as pilhas recomendadas. As pilhas gastas devem ser retiradas do brinquedo - Não criar curtos-circuitos com os bornes das pilhas. Não submerja o brinquedo em água. Limpar com um pano húmido. Para mais informação sobre manutenção e segurança consulte www.fabricajuguetes.com. **GARANTIA:** este brinquedo tem um período de garantia legal de 3 anos, desde a data de compra (certificada com o comprovativo de compra). A garantia não cobre os danos resultantes de uma causa independente do brinquedo, por uma instalação incorrecta ou por uma manipulação efectuada pelo utilizador. No caso de ter algum problema ou defeito de fabrico, contacte o Departamento de Atendimento do Consumidor da FDJ NINCO S.L.U. É conveniente conservar o embalamento do brinquedo caso seja necessário devolvê-lo, assim como o comprovativo de compra, durante o período de garantia.



Corozamut - DESERT



SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELTERN UND ERWACHSENE

Lesen Sie diese Sicherheitsempfehlungen sorgfältig durch, bevor Sie dem Kind das Spielzeug geben, und bewahren Sie sie zum Nachschlagen in der Zukunft auf, da sie wichtige Informationen enthalten.



ACHTUNG! Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr. Dieses Spielzeug hat funktionsbedingte scharfe Kanten. Elektrisches Spielzeug.

Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen. Vor der Übergabe des Spielzeugs an das Kind sicherstellen, dass die Schienen und die elektrischen Anschlüsse richtig montiert sind und dass sich kein metallisches Element zwischen den Schienen befindet, das einen Kurzschluss verursachen könnte. Wie bei jedem elektrischem Spielzeug müssen die nötigen Vorkehrungen getroffen werden, um elektrische Schläge zu vermeiden. Zum Reinigen der Schienen den Transformator vorher von der Steckdose trennen. Keinerlei Veränderungen an den Schienen, und den Autos vornehmen. FDI NINCO S.L.U. ist nicht verantwortlich für die Folgen, die sich aus einer Änderung, Modifikation oder unsachgemäßen Verwendung des Spielzeugs ergeben. Verwenden Sie dieses Spielzeug nicht in der Nähe von elektrischen oder elektronischen Geräten, da es den Betrieb beeinträchtigen kann. Der Kontakt mit elektrostatisch aufgeladenen Personen oder Gegenständen kann zum Neustart des Systems führen. Es ist wichtig, die Gleise vollständig sauber zu halten. Es gilt als akzeptabler Betrieb des Spielzeugs, wenn die Autos unter elektromagnetischen Feldern anhalten oder ihre Geschwindigkeit schwanken. Im Falle eines Leistungsabfalls aus irgendeinem Grund kann das Spielzeug vollständig initialisiert werden. Die Schaltung funktioniert mit 8 Batterien, die nicht im Lieferumfang enthalten sind. Einlegen der Batterien (siehe Zeichnung) - Öffnen und schließen Sie das Batteriefach mit Kaufnachweishefter. - Legen Sie die Batterien unter Beachtung der Polarität ein, wie in der Zeichnung angegeben. Mischen Sie keine neuen Batterien mit alten Batterien. Ersetzen Sie sie immer alle auf einmal. - Lassen Sie die verbrauchten Batterien nicht im Spielzeug, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird - Bei Verwendung von wiederaufladbaren Batterien: Nehmen Sie die Batterien zum Laden heraus; sie sollten immer von einem Erwachsenen aufgeladen werden - Laden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien auf - Verwenden Sie nur empfohlene Batterien. Leere Batterien müssen aus dem Spielzeug entfernt werden. - Keine Kurzschlüsse mit den Batteriepolen herstellen. Tauchen Sie das Spielzeug nicht in Wasser. Mit einem feuchten Tuch reinigen. Weitere Informationen zu Wartung und Sicherheit finden Sie unter www.fabricijuguetes.com. **GARANTIE:** Dieses Spielzeug hat eine gesetzliche Gewährleistungsfrist von 3 Jahren ab dem Kaufdatum (mit Kaufnachweishefter!). Die Garantie gilt nicht für Schäden durch Unfälle, eine falsche Installation des Spielzeugs oder Manipulation durch den Benutzer. Im Fall von Problemen oder Herstellungsfehlern kontaktieren Sie bitte die Kundendienstabteilung von FDI NINCO S.L.U. Es empfiehlt sich, die Spielzeugverpackung für eventuelle Rückgaben aufzubewahren, ebenso wie den Kaufnachweis während der Garantiezeit.



RACCOMANDAZIONI DI SICUREZZA PER GENITORI E ADULTI

Leggere con attenzione queste raccomandazioni di sicurezza prima di consegnare il giocattolo al bambino e conservarle per consultazioni future, perché contengono indicazioni importanti.

AVVERTENZE! Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. Piccole parti. Rischio di soffocamento. Questo giocattolo presenta bordi funzionali taglienti. Giocattolo elettrico. Da usare sotto la diretta sorveglianza di un adulto. Prima di consegnare il giocattolo al bambino, assicurarsi che le piste e i collegamenti elettrici siano stati montati correttamente e che non vi sia nessun elemento metallico tra i binari che potrebbe essere causa di cortocircuito. Come per tutti i giocattoli elettrici, è necessario adottare le misure di precauzione necessarie per prevenire il rischio di scariche elettriche. Non maniplare né modificare le piste, le automobili, o i comandi. FDI NINCO S.L.U. declina qualsiasi responsabilità rispetto alle possibili conseguenze derivanti dall'alterazione, la modifica o un uso improprio del giocattolo. Non usare questo giocattolo in prossimità di apparecchiature elettriche o elettroniche perché potrebbe interferire con il loro funzionamento. In caso di contatto con persone o oggetti sotto carica elettrostatica, il sistema potrebbe essere riavviato. Il circuito funziona con 8 batterie non incluse. Le batterie dovrebbero essere installate da un adulto inserimento delle batterie (vedere il grafico). Utilizzare un cacciavite per aprire e chiudere il vano delle batterie. Inserire le batterie rispettando la polarità, come indicato nel grafico. Non misciare batterie nuove con batterie usate. Sostituire sempre tutte le batterie simultaneamente. Non lasciare le batterie usate all'interno del gioco quando questo non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo. In caso di utilizzo di batterie ricaricabili, muovere le batterie separatamente. Le batterie devono essere sempre usate da un adulto. Non scaricare batterie non ricaricabili. Usare soltanto le batterie consigliate. Le batterie esauste devono essere rimosse dal gioco. Non creare cortocircuiti con i morsetti delle batterie. Non immergere il gioco in acqua. È importante mantenere le piste completamente pulite. Il funzionamento del giocattolo rientra entro standard accettabili se, in presenza di campi elettromagnetici, le automobili si fermano o la loro velocità è soggetta a variazioni. In caso di caduta parziale della tensione di alimentazione dovuta a qualsiasi causa, il giocattolo potrebbe riavviarsi completamente. Non immergere in acqua. Pulire con un panno umido. Per ulteriori informazioni su manutenzione e sicurezza visitate il sito www.fabricijuguetes.com. **GARANTIA:** questo giocattolo è coperto da una garanzia di 3 anni dalla data d'acquisto (attestata dallo screenshot). La garanzia non copre i danni derivanti da cause non dipendenti dal giocattolo stesso, da un'installazione non corretta o da manipolazione da parte dell'utente. In caso di problemi o difetti di fabbricazione, contattare il Servizio Assistenza Clienti di FDI NINCO S.L.U. Si consiglia di conservare l'imballaggio del giocattolo nel caso in cui fosse necessario restituire, nonché la ricevuta d'acquisto, durante il periodo di validità della garanzia.



VEILIGHEIDSAANBEVELINGEN VOOR OUDERS EN VOLWASSENEN

Lees deze veiligheidsaanbevelingen zorgvuldig door voordat u het speelgoed aan het kind geeft en bewaar ze voor de toekomst voor advies, omdat ze belangrijke informatie bevatten.

WAARSCHUWINGEN! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. Dit speelgoed heeft functionele scherpe randen. Bevat functionele sijkanten. Elektrisch speelgoed. Gebruik onder direct toezicht van een volwassene. Voordat u het speelgoed aan het kind geeft, moet u ervoor zorgen dat de rails en elektrische aansluitingen correct zijn gemonteerd en dat er geen metalen element tussen de rails zit, dit kan kortsluiting veroorzaken. Zoals alle elektrisch speelgoed, moeten de nodige voorzorgsmaatregelen worden genomen om elektrische schokken te voorkomen. Manipuleer of wijzig de sporen, auto's of bedieningselementen niet. FDI NINCO S.L.U. Het is niet verantwoordelijk voor de gevolgen van een wijziging, wijziging of onjuist gebruik van het speelgoed. Gebruik dit speelgoed niet in de buurt van elektrische of elektronische apparatuur, dit kan de werking beïnvloeden. Contact met elektrostatisch geladen personen of voorwerpen kan ertoe leiden dat het systeem opnieuw opstart. Het is belangrijk om de sporen volledig schoon te houden. Het wordt als een acceptabele werking van het speelgoed beschouwd als de auto's onder elektromagnetische velden stoppen of hun snelheid fluctueert. In het geval van een afname van het vermogen door welke oorzaak dan ook, kan het speelgoed volledig worden gereset. Het circuit werkt met 8 batterijen niet inbegrepen. Batterijen moeten door een volwassene worden geplaatst. Batterijen plaatsen (zie tekening) - Gebruik een schroevendraaier om het batterijvak te openen en te sluiten. - Plaats de batterijen volgens de polariteit, zoals aangegeven in de tekening. Combineer geen nieuwe batterijen met oude batterijen. Vervang ze altijd allemaal tegelijk. - Laad de gebruikte batterijen niet in het speelgoed zitten als het voor een lange tijd niet wordt gebruikt. - Bij gebruik van oplaadbare batterijen: verwijder de batterijen om op te laden; ze moeten altijd worden opgeladen door een volwassene - Laad niet-oplaadbare batterijen niet op. - Gebruik alleen aanbevolen batterijen. Lege batterijen moeten uit het speelgoed worden verwijderd. - Maak geen kortsluiting met de accupolen. Dempel het speelgoed niet onder in water. Reinig met een natte doek. Voor meer informatie over onderhoud en veiligheid zie www.fabricijuguetes.com. **GARANTIE:** dit speelgoed heeft een wettelijke garantieperiode van 3 jaar vanaf de aankoopdatum (gewaarmerkt met aankoopbewijs). De garantie dekt de deur de buiten het speelgoed om veroorzaakte gebreken niet, noch die gebreken die veroorzaakt zijn vanwege een onjuiste installatie of die veroorzaakt zijn door een door de gebruiker uitgevoerde manipulatie. In geval van een probleem of fabricagefout, contact opnemen met de klantenservice van FDI NINCO S.L.U. Het is raadzaam om de verpakking van het speelgoed te bewaren in geval het nodig is te retourneren, zowel als het aankoopbewijs, tijdens de garantieperiode.



SIKKERHEDSANBEFALINGER TIL FORÆLDRE OG VOKSNE

Les disse sikkerhedsanbefalinger omhyggeligt, før du giver legetøjet til barnet, og opbevar dem som reference i fremtiden, da de indeholder vigtige oplysninger.

ADVARSEL! Ikke egnet til børn under 3 år. Små dele. Kvælningfare. Dette legetøj har skarpe funktionelle kanter. Elektrisk legetøj. Før legetøjet overdrages til barnet, skal det sikres, at kørebånd og de elektriske forbindelser er korrekt monteret, og at der ikke ligger et metalde mellem sporene, som kan forårsage et kortslutning. Som alle andet elektrisk legetøj skal der tages de nødvendige forholdsregler for at undgå elektriske udladninger. Der må ikke laves om på hverken kørebånd, bilene eller fjerntjenester. FDI NINCO S.L.U. er ikke ansvarlig for nogen ændringer eller forker brug af legetøjet. Brug ikke dette legetøj tæt på elektriske apparater, da det kan påvirke dets funktion. Kontakt med personer eller elektrisk ladede genstande kan forårsage en genstart af systemet. Det er vigtigt, at delene til kørebåndet holdes helt rene. Legetøjet anses for at fungere acceptabelt, hvis bilene standser eller ændrer hastighed under elektromagnetiske felter. Hvis der af en eller anden årsag mangler strøm, kan legetøjet starte helt forfra. Put ikke legetøjet ned i vand. Rengør med en fugtig klud. Kredslebet fungerer med 8 batterier (ikke inkluderet). Batterier skal installeres af en voksen. Sådan sættes batterierne i: Anbring strømekkret til at åbne og lukke batterirummet. - Trængning batterierne, så polerne vendes rigtigt i forhold til tekening. Bland ikke nye og gamle batterier med hinanden. Udsift alle batterierne samtidig. Lad ikke brugte batterier blive siddende i legetøjet, når det ikke bruges i lang tid. Hvis der bruges genopladelige batterier: Tag batterierne ud til genopladning; de skal altid genoplades af en voksen. Genoplad aldrig ikke-genopladelige batterier. Anvend de anbefalede batterier. Brugte batterier skal tages ud af legetøjet. - Undgå kortslutning af batteripolerne. For mere information om vedligeholdelse og sikkerhed se www.fabricijuguetes.com. **GARANTIE:** dette legetøj har en garanti på 3 år fra købsdatoen (som den fremgår af købsbeviset). Garanti dækker ikke fejl, som ikke har med legetøjet at gøre, som skyldes forkert installation, eller hvis brugeren laver om på legetøjet. Hvis der er et problem eller en fabricationsfejl, bedes du kontakte kundeafdelingen hos FDI NINCO S.L.U. Det er en god idé at gemme legetøjet emballage, hvis det skulle blive nødvendigt at returnere det, og det er også en god idé at gemme købsbeviset i hele garanti perioden.



SIKKERHETSANVISNINGER FOR FØRELDRE OG ANDRE VOKSNE

Les disse sikkerhetsanbefalingene nøye før du gir leketøy et til barnet, og oppbevar dem for rådgivning i fremtiden, da de inneholder viktig informasjon.

ADVARSEL! Ikke enget for barn under 3 år. Små dele. Kvelningsfare. Dette leketøy har skarpe kanter. Elektrisk leketøy. Må kun brukes under tilsyn av en voksen. Før du gir leketøy et til barn, må du sørge for at alle bader og elektriske forbindelser er korrekt montert. Påse at det ikke er noen metallbiter mellom skinnene – det kan forårsake kortslutning. Som med alle elektriske produkter må det tas nødvendige forholdsregler for å unngå kortslutning. Det må ikke trykkes endringer eller innlegg i baneleder, eller innlegg i baneleder eller håndkontroller. FDJ NINCO S.L.U. fraskriver seg ethvert ansvar som skyldes endringer eller innlegg i produktet eller feil bruk av dette. Dette leketøy må ikke brukes i nærheten av elektriske eller elektroniske apparater, da det kan påvirke funksjonen negativt. Kontakt med elektrisk ledende personer eller gjenstander kan føre til et system start på nytt. Det er viktig at baneledene holdes helt rene. Stopp eller hastighetsvinninger under påvirkning av elektromagnetisk felt betraktes som akseptabel funksjonalitet. Et spenningsfall, uansett årsak, kan forårsake at leketøy initialiseres på nytt. Leketøy må ikke nedkennes i vann. Rengjøres med en fuktig klut. Kretsen fungerer med 8 batterier ikke inkludert. Batteriene må alltid byttes av en voksen. Innsetting av batterier (se tegning). - Bruk en skrutrekker for å åpne og lukke batterirommet. • Sett inn batteriene i med polariteten som vist på tegningen. Ikke bland nye batterier med gamle batterier. Bytt alltid alle batteriene samtidig. Ikke la brukte batterier stå i bilen når den ikke brukes over en lengre periode. Hvis du bruker oppladbare batterier: ta ut batteriene før lading, batteriene må alltid lades av en voksen. Ikke lad batterier som ikke er oppladbare. Bruk kun anbefalte batterier. Utladde batterier må tas ut av bilen. - Ikke kortslett batteripolene. Du finner mer informasjon om vedlikehold og sikkerhet på www.fabricajuguetes.com. **GARANTI:** Dette leketøy gjelder en løbestemt garantiperiode på 3 år fra kjøpsdato (ved fremvisning av gyldig kjøpskvittering). Garantien dekker ikke feil som skyldes faktorer som ikke er forårsaket av leketøy, feil installasjon eller uautoriserte endringer. Ved feil eller mangler på produktet kan du kontakte kundeserviceavdelingen til FDJ NINCO S.L.U. Vi anbefaler at du tar vare på originalemballasjen (i tilfelle det skulle bli nødvendig å sende inn produktet) og kjøpsbeviset gjennom hele garantiperioden.



SÄKERHETSREKOMMENDATIONER FÖR FÖRÄLDRA OCH VUXNA

Läs dessa säkerhetsföreskrifter noga innan du ger lekseten till barnet och behåll de för konsultation i framtiden, eftersom de innehåller viktig information.

WARNINGS! Inte lämplig för barn under 36 månader. Små delar. Kvävningsrisk. Elektrisk lek sak. Lekseten har vassa funktionella kanter. Sakerna ska användas under en vuxen. Innan man lämnar lekseten till barnet ska man försäkra att banorna och de elektriska anslutningarna har monterats korrekt, samt att inga metallföremål befinner sig mellan spårerna, vilket kan orsaka en kortslutning. Som med alla elektriska lek saker, så bör man vidta nödvändiga försiktighetsåtgärder för att undvika elstötter. Banorna, bilarna och kontrollerna för inte manipuleras eller modifieras. FDJ NINCO S.L.U. tar inget ansvar för konsekvenser som resulterar av ändringar på, modifiering av eller felaktig användning av lekseten. Använd inte denna lek sak i närheten av elektroniska eller elektriska apparater, då den kan påverka dess funktion. Vid kontakt med personer eller statiska laddade föremål så kan systemet starta om. Det är viktigt att hålla banorna rena. Leksetens funktioner anses inte vara acceptabla om bilarna stannar eller hastigheten skiftar över de elektriska fälten. Om matningsspänning av någon anledning sjunker så kan lekseten starta om fullständigt. Sänk inte ned lekseten i vatten. Rengör med en fuktig trasa. Kretsen driver med 8 batterier som inte ingår, som alltid bör bytas av en vuxen. Placering av batterierna (se figur): - Använd en skruvmejsel för att öppna och stänga batterifacket. - Sätt i batterier och var noga med polvändningen, såsom visas i figuren. Blanda inte nya batterier med gamla. Byt alltid ut dem alla samtidigt. - Låmna inte kvar de använda batterierna i lekseten när den inte används under en längre tid. - Fall laddbara batterier används: ta ut batterierna som ska laddas; de ska alltid laddas upp av en vuxen. - Försök inte ladda upp batterier som inte är laddbara. Använd bara sådana batterier som rekommenderas. Utgått batterier ska tas bort från lekseten. - Kortslett inte leksetens poler. För mer information om underhåll och säkerhet, konsultera www.fabricajuguetes.com. **GARANTI:** Dessa lek saker har en lagstadgad garanti period på 3 år från inköpsdatum (med inköpsbevis). Garantin täcker inte fel som orsakats av yttre orsaker, felaktig installation eller manipulationer som utförts av användaren. Vid problem eller tillverkningsdefekter, kontakta Kundtjänst hos FDJ NINCO S.L.U. Det är en god idé att spara leksetens förpackning och inköpsbeviset, om ni behöver skicka tillbaka de, under hela garanti perioden.



TURVALLISUUSOHJEITA VANHEMMILLE JA MUILLE AIKUISILLE

Lue nämä turvallisuuksa koskevat suositukset huolellisesti ennen leluun antamista lapselle. Säilytä ne tulevaa tarvetta varten, sillä ne sisältävät tärkeää tietoa.

VAROITUKSET! Ei sovellu alle 36 kuukauden ikäisille lapsille. Pienien osien. Tukehtumisvaara. Sähköinen lelu. Lelussa on teräviä toiminnallisia reunooja. Lelussa saa käyttää vain aikuisen valittomissa osissa. Ennen kuin annat leluun lappset, varmista, että radan osat on kiinnitetty kunnolla ja sähköilännät tehty oikein. Valmistaja myös, ettei kukaan saa lämmetä metallioja, joita voidaan aiheuttaa oikosulun. Muiden sähkökäyttöisten lelujen tavoin tämmänkin leluun käyttö edellyttää tiettyjä turvatoimenpiteitä sähköiskojen välttämiseksi. Älä muokkaa tai muuntele uutta, radan osia tai ohjaimia. FDJ NINCO S.L.U. ei vastaa mistään leluun muokkauksien, muutelten tai vääränlaisen käytön aiheuttamista vahingoista. Jos vaurioita havaitaan, tuotetta ei saa käyttää ennen kuin se on korjattu. Lelua ei saa käyttää muiden sähkö- ja elektronikkalaitteiden lähellä, sillä ne voivat häiritä leluun toimintaa. Järjestelmä saattaa käynnistyä uudelleen, jos kosketus tai esine aiheuttaa sähköiskotansien purkauksen. Radat on pidettävä täysin puhtaina. On täysin normaalia, jos autot pysähtyvät tai niiden nopeus vähenee, kun lelu on sähkömagneettisen kentän sisällä. Jos sähköistä jännitettä syntyy pienessä määrässä, lelu ei toimi. Jos jännitettä on suurempi määrä, lelu ei toimi 8 paristolla, joita ei toimiteta leluun mukana. Paristojen vaihto on aikuisen tehtävä. Paristojen asettaminen paikoiheen kalvoon kaavaa. Aava ja sulje paristolokero kanssi ruuvimeisselin avulla. Aseta paristot paikoiheen napojen kohdistus huomioiden, kuten kuvassa esitettään. Älä käytä uusia paristoja yhdessä vanhojen paristojen kanssa. Vainda kaikki paristot aina samaanlaikaisesti. Älä jätä käytettyjä paristoja leluun sisään. Jos sitä ei käytetä pitkään aikaan - Jos käytät ladattavia paristoja, poista paristot latausta varten. Paristojen lataus on aina aikuiselle kuuluva tehtävä. Älä laita paristoja, joita eivät ole ladattavia. Käytä ainoastaan suositeltuja paristoja. Käytetyt paristot pitää poistaa leluista. - Älä aiheuta oikosulkuja paristojen napojen kautta. Saat lisätietoja leluun ylläpidosta ja turvallisuudesta osoitteesta www.fabricajuguetes.com. **TAKUU:** Tämä lelu on lain mukaisesti 3 vuoden takuu ostopäivästä alkaen (kukin toimii toisittensa). Takuu ei kata vikojta, jotka eivät johdu itse leluista tai jotka johtuvat vääränlaisesta asennuksesta tai siitä, että käyttäjä on muunnellut lelu. Jos lelussa havaitaan jokin ongelmia tai valmistusvirhe, ota yhteyttä FDJ NINCO S.L.U. asiakaspalveluun osoitteesta. Lelun pakkaus kannattaa säilyttää mahdollisen palautuksen varalta, ja kuitti on syytä säilyttää tukuaajan päättymiseen asti.



ZALECENIA Z ZAKRESU BEZPIECZNOŚCI DLA RODZICÓW I DOROSŁYCH-

Przeznaczony uważnie te zalecenia dotyczące bezpieczeństwa przed przekazaniem zabawki dziecku i zachowaj je do wglądu na przyszłość, ponieważ obejmują one ważne informacje.

OSTRZEŻENIA! Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Małe części. Niebezpieczeństwo uduszenia się. Ta zabawka ma ostre funkcjonalne krawędzie. Elektryczna zabawka. Ta zabawka ma ostre funkcjonalne krawędzie. Do użytku pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej. Przed wręczeniem zabawki dziecku upewnij się, że toy i połączenia elektryczne zostały prawidłowo zamontowane oraz że nie ma nadanego metalowego elementu między szparami. Mogłoby spowodować szoki. Podobie jak w przypadku innych zabawek elektrycznych, należy przedsięwziąć niezbędne środki ostrożności, aby uniknąć porażenia prądem. Nie wolno modyfikować tornami, samochodami, elementami sterującymi ani ich modyfikować. FDJ NINCO S.L.U. nie ponosi odpowiedzialności za skutki będące następstwem zmiany, modyfikacji lub nieprawidłowego użycowania zabawki. Transformator, kabki i wyciąg należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń kabla zasilającego, skrzynki lub innych części, a w przypadku zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń nie należy ich używać: do czasu przeprowadzenia naprawy. Nie używaj tej zabawki w pobliżu urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, mogłyby wyprzyc na jej działanie. Podczas styczności z osobami lub przedmiotami nadalowanymi elektrostatycznie może nastąpić ponowne uruchomienie systemu. Ważne jest utrzymywanie torów w czystości wyciągu. Zatrzymanie się samochodów lub zmiana ich prędkości w polu magnetycznym przynajmniej są za zagrożenie dopuszczalne. W przypadku zmniejszenia zasilania z dowolnego powodu zabawka może się całkowicie inicjalizować. Nie zamurzaj zabawki w wodzie. Czyścić wilgotną szmatką. Obwód działają na 8 baterie, które nie są dołączone. Baterie powinny być instalowane przez osobę dorosłą. Wkładanie baterii (patrz rysunek): - Otwierania i zamykania komory baterii użyj szubokretu. - Włóż baterie z prawidłowo pokazywanymi biegunami, jak pokazano na rysunku. Nie mieszaj baterii nowych ze starymi. Wymieniaj wszystkie baterie jednocześnie. Nie pozostawiaj użytych baterii w zabawce, jeżeli nie jest ona używana przez długi czas. W przypadku użycwania baterii ładowalnych: wymij baterie do ich ładowania; zawsze powinny być ładowane przez osobę dorosłą. - Nie ładuj baterii nieładowalnych. Używaj wyłącznie zalecanych baterii. Zużyte baterie muszą być wyjęte z zabawki. - Nie wywołuj zwarcia zaciskami baterii. Więcej informacji na temat konserwacji i bezpieczeństwa znajdziesz na stronie www.fabricajuguetes.com. **GWARANCJA:** Niniejsza zabawka posiada 3 lata gwarancji prawnej, licząc od daty zakupu (pozwolenie) dowodem zakupu). Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych z przyczyn niezależnych od zabawki, z powodu nieprawidłowej instalacji lub przeprowadzonej przez użytkownika manipulacji. W przypadku defektu lub wady fabrycznej skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta w FDJ NINCO S.L.U. W okresie gwarancyjnym zaleca się zachowanie opakowania zabawki oraz potwierdzenia zakupu na wypadek konieczności jej zwrotu.



BEZPEČNOSTNÍ DOPORUČENÍ PRO RODIČE A DOSPĚLÉ OSOBY

Než předáte hračku dítěti, pečlivě si přečtěte tato bezpečnostní doporučení. Uložte si tento leták, který obsahuje důležité informace, pro budoucí potřebu.

UPOZORNĚNÍ! Nevhodné pro děti mladší 36 měsíců. Malé části. Nebezpečí zalknutí. Elektrická hračka. Tato hračka obsahuje nebezpečné ostré funkční hrany. Používat pouze po dohledem dospělých psby. Dříve než hračku předáte dítěti, ujistěte se, že jsou dráhy a elektrická přípojnice dobře sestavené a že na kolejnicích neležej žádné kovový předměty, který by mohly způsobit zkrat. Jako u všech elektrických hraček, i u této je potřeba učinit preventivní opatření zabránění elektrickým výbojům. Neupravujte ani neměňte dráhy, autá ani ovládací. FDJ NINCO S.L.U. nezpovídá za následky způsobené změnami, úpravami či nevhodným použitím hračky. V případě, že zjistíte jakoukoliv poruchu, nemějte se hrnout používat, dokud není opraveno. Tato hračku nepoužívejte v blízkosti elektrických či elektronických přístrojů, mohli by doch k poruše jejich funkčnosti. V případě kontaktu s osobami či předměty elektrostatickým nábojem může dojít k resetu celého systému. Je velmi důležité udržovat dráhy v naprosté čistotě. V rámci užívání hračky se považuje za přijatelné i takové fungování, kdy se pod elektromagnetickým poli auta zastaví nebo jedou kolísavou rychlostí. V případě čimkoli způsobeného poklesu napětí se hračka může kompletně zresetovat. Hračku nenamákejte, ani ji nezměňujte. Hračku neinstalujte. Okruh fungují na 8 baterie, které nejsou obsaženy. Výměnu baterii musí provádět dospělá osoba. Vložení baterii (viz obrázek): - K otevírání a zavírání uložité baterii použijte šroubovák. - Baterie vložte podle znázornění na obrázku tak, aby byla dodržena polarita. Nekombinujte nové baterie se starými. Vyměňte je vždy všechny najednou. - Nenechávejte použité baterie uvnitř hračky, pokud nebudete po dlouhou dobu používána. V případě použití dobijecích baterie: vymějte baterie, které je třeba nabít; o jejich vzhledu se musí postarat dospělá osoba. - Baterie na jedno použití nenabíjejte. - Používejte pouze doporučené baterie. Vybíté baterie je třeba třeba vyjmout. - Baterie na kovových kontaktech nezkratujte. Více informací o držbě a bezpečnosti najdete na www.fabricajuguetes.com. **ZÁRUKA:** Tato hračka má zákonnou záruku po dobu 3 let od data jejího nákupu (doložené kupním dokladem). Záruka se nevztahuje na škody způsobené čimkoli věz hračky samotné, nepsprávným sestavením nebo špatnou uživatelskou manipulací. Pokud by vznikl nějaký problém nebo se objevil výrobní defekt, kontaktujte Zákaznické oddělení společnosti FDJ NINCO S.L.U. Pro případ záruční reklamace si uschovejte původní obal hračky společně s dokladem jejího nákupu.

